

EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Zittingsdocument

DEFINITIEVE VERSIE
A6-0350/2006

13.10.2006

VERSLAG

over het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 3/2006 van de Europese Unie
voor het begrotingsjaar 2006
(00000/2006 – C6-0000/2006 – 2006/2119(BUD))

Afdeling III – Commissie

Afdeling VIII B – Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming

Begrotingscommissie

Rapporteur: Giovanni Pittella en Valdis Dombrovskis

INHOUD

	Blz.
ONTWERPRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT	3
TOELICHTING	5
BIJLAGE	6
PROCEDURE.....	11

ONTWERPRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

over het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 3/2006 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2006, Afdeling III – Commissie, Afdeling VIII B - Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming (00000/2006 – C6-0000/2006 – 2006/2119(BUD))

Het Europees Parlement,

- gelet op artikel 272 van het EG-Verdrag en artikel 177 van het Euratom-Verdrag,
- gelet op verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen¹, en met name op de artikelen 37 en 38 daarvan,
- gezien de algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2006, definitief vastgesteld op 15 december 2005²,
- gelet op het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure³,
- gezien het voorontwerp van gewijzigde begroting nr. 3/2006 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2006, ingediend door de Commissie op 22 mei 2006 (SEC(2006)0633),
- gezien het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 3/2006, opgesteld door de Raad op 11 juli 2006 (11297/2006 – C6-0239/2006),
- onder verwijzing naar zijn resolutie van 27 september 2006⁴ over het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 3/2006 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2006, Afdeling III - Commissie en Afdeling VIII - Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming,
- gezien zijn amendementen van 27 september 2006 op het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 3/2006⁵,
- gezien de tweede lezing door de Raad van 10 oktober 2006
- gelet op artikel 69 en Bijlage IV van zijn Reglement,
- gezien het verslag van de Begrotingscommissie (A6-0350/2006),

¹ PB L 248 van 16.9.2002, blz. 1.

² PB L 78 van 15.3.2006.

³ PB C 172 van 18.6.1999, blz. 1, gewijzigd bij besluit 2003/429/EG (PB L 147 van 14.6.2003, blz. 25).

⁴ *Aangenomen teksten* van die datum. P6_TA(2006)0376.

⁵ *Aangenomen teksten* van die datum. P6_TA(2006)0375.

1. bevestigt zijn in eerste lezing genomen besluit;
2. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad, de Commissie en de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming.

TOELICHTING

De rapporteurs stellen voor om de amendementen in eerste lezing van het Parlement te bevestigen, en wel om de volgende redenen:

Het is niet nieuw dat de Raad, bij het behandelen van voorstellen voor gewijzigde begrotingen, onverwachte budgettaire behoeften uitsluitend wenst te financieren door middel vanerschikking en op geen enkele andere wijze. In zijn OGB 3 gaat de Raad echter nog een stap verder dan deze "traditionele" aanpak en scheidt een gevaarlijk precedent: de Raad verlaagt een operationele lijn in Afdeling III - Commissie (rubriek 3) ter dekking van een verhoging in Afdeling VIII - Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming. Deze verhoging van de kredieten voor de Toezichthouder voor gegevensbescherming is noodzakelijk geworden ter dekking van onverwachte kosten voor vertalingen waarvoor de Raad zelf de opdracht heeft gegeven (overeenkomstig de relevante overeenkomst voor administratieve samenwerking dient de Raad vertaaldiensten te leveren voor de Toezichthouder voor gegevensbescherming).

Na rijp beraad hebben de rapporteurs besloten terug te grijpen op het VOGB van de Commissie voor wat betreft de voorgestelde verhogingen voor de Europese GNSS-toezichtautoriteit, het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart, het Europees agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen en de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming.

De rapporteurs verwerpen echter alle voorstellen tot compensatie van deze verhogingen, zowel die van de Commissie in haar VOGB, voor het Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart en voor het Buitengrenzenagentschap, als die van de Raad, voor de GNSS-toezichtautoriteit en de Toezichthouder voor gegevensbescherming. Daarom stellen zij begrotingsamendementen voor op OGB nr. 3, hetgeen tot gevolg heeft dat een bedrag van 8 504 545 euro aan "vers geld" nodig is om de vereiste kredieten te financieren.

Zie de bijlage voor de begrotingsamendementen.

EUROPEES PARLEMENT

ONTWERP VAN GEWIJZIGDE BEGROTING NR. 3 BIJ DE ALGEMENE BEGROTING
2006

C6-0239/2006

Ontwerpamendement 1

=== BUDG/...=

ingediend door de Begrotingscommissie

Post 02 01 04 01 — Werking en ontwikkeling van de interne markt, met name op de gebieden van kennisgeving, certificering en sectorale harmonisatie — Uitgaven voor administratief beheer

02 01 04 01	Begroting 2006		OGB 3/2006		Amendement		B'2006 + GB 3 (geamendeerd)	
	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.
	2 790 000	2 790 000	-554 545	-554 545	554 545	554 545	2 790 000	2 790 000

OMSCHRIJVING:

Ongewijzigd

TOELICHTING:

Ongewijzigd

- MOTIVERING -

De bedragen van het voorontwerp van gewijzigde begroting opnieuw opnemen.

EUROPEES PARLEMENT

ONTWERP VAN GEWIJZIGDE BEGROTING NR. 3 BIJ DE ALGEMENE BEGROTING
2006

C6-0239/2006

Ontwerpamendement 2

=== BUDG/...=

ingediend door de Begrotingscommissie

Artikel 06 02 03 — Veiligheid van vervoer

06 02 03	Begroting 2006		OGB 3/2006		Amendement		B'2006 + GB 3 (geamendeerd)	
	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.
	18 080 000	17 080 000	- 2 714 000	- 2 714 000	2 714 000	2 714 000	18 080 000	17 080 000

OMSCHRIJVING:

Ongewijzigd

TOELICHTING:

Ongewijzigd

- MOTIVERING -

Verlaging verwerpen omdat het te vroeg in het begrotingsjaar is om aanzienlijke verlagingen door te voeren.

EUROPEES PARLEMENT

ONTWERP VAN GEWIJZIGDE BEGROTING NR. 3 BIJ DE ALGEMENE BEGROTING
2006

C6-0239/2006

Ontwerpamendement 3

=== BUDG/...=

ingediend door de Begrotingscommissie

Post 06 02 09 01 — Toezichhoudende Autoriteit Galileo — Subsidiëring titels 1 en 2

06 02 09 01	Begroting 2006		OGB 3/2006		Amendement		B'2006 + GB 3 (geamendeerd)	
	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.
	2 231 400	2 231 400	1 600 000	1 600 000	850 000	850 000	4 681 400	4 681 400

OMSCHRIJVING:

Ongewijzigd

TOELICHTING:

Ongewijzigd

- MOTIVERING -

De bedragen van het voorontwerp van gewijzigde begroting opnieuw opnemen.

EUROPEES PARLEMENT

ONTWERP VAN GEWIJZIGDE BEGROTING NR. 3 BIJ DE ALGEMENE BEGROTING
2006

C6-0239/2006

Ontwerpamendement 4

=== BUDG/...=

ingediend door de Begrotingscommissie

Post 06 02 09 02 — Toezichthoudende Autoriteit Galileo — Subsidiëring titel 3

06 02 09 02	Begroting 2006		OGB 3/2006		Amendement		B'2006 + GB 3 (geamendeerd)	
	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.
	2 500 000	2 500 000	0	0	600 000	600 000	3 100 000	3 100 000

OMSCHRIJVING:

Ongewijzigd

TOELICHTING:

*[Raming van de ontvangsten en uitgaven voor het begrotingsjaar dienovereenkomstig
gewijzigd]*

- MOTIVERING -

De bedragen van het voorontwerp van gewijzigde begroting opnieuw opnemen.

EUROPEES PARLEMENT

ONTWERP VAN GEWIJZIGDE BEGROTING NR. 3 BIJ DE ALGEMENE BEGROTING
2006

C6-0239/2006

Ontwerpamendement 5

=== BUDG/...=

ingediend door de Begrotingscommissie

Post 18 02 03 02 — Europees Agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen — Subsidiëring titel 3

18 02 03 02	Begroting 2006		OGB 3/2006		Amendement		B'2006 + GB 3 (geamendeerd)	
	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.	Vastl.	Bet.
	9 440 000	9 440 000	- 3 786 000	- 3 786 000	3 786 000	3 786 000	9 440 000	9 440 000

OMSCHRIJVING:

Ongewijzigd

TOELICHTING:

[Raming van de ontvangsten en uitgaven voor het begrotingsjaar dienovereenkomstig gewijzigd]

- MOTIVERING -

Verlaging verwerpen omdat het te vroeg in het begrotingsjaar is om aanzienlijke verlagingen door te voeren.

PROCEDURE

Titel	Ontwerp van gewijzigde begroting nr. 3/2006 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2006
Document- en procedurenummers	(00000/2006 – C6 0000/2006 – 2006/2119(BUD))
Rechtsgrondslag	art. 272 EG en art. 177 Euratom
Reglementsartikel(en)	art. 69 en bijlage IV
Commissie ten principale Datum verwijzing	BUDG
Medeadviserende commissie(s) Datum verwijzing	
Rapporteur Datum benoeming	Giovanni Pittella en Valdis Dombrovskis 6.12.2004
Vervangen rapporteur(s)	Salvador Garriga Polledo
Voorontwerp van gewijzigde begroting Datum indiening door de Commissie	nr. 3/2006 – SEC(2006)0633 22.5.2006
Datum vaststelling ontwerp van gewijzigde begroting door de Raad	11.7.2006
Datum toezending ontwerp van gewijzigde begroting door de Raad	0.0.0000
Behandeling in de commissie	10.10.2006
Datum goedkeuring	10.10.2006
Uitslag eindstemming	voor: 25 tegen: 0 onthoudingen: 0
Bij de eindstemming aanwezige leden	Reimer Böge, Simon Busuttil, Paulo Casaca, Brigitte Douay, Bárbara Dührkop Dührkop, Hynek Fajmon, Salvador Garriga Polledo, Dariusz Maciej Grabowski, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Catherine Guy-Quint, Jutta D. Haug, Wiesław Stefan Kuc, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Vladimír Maňka, Mario Mauro, Jan Mulder, Gérard Onesta, Giovanni Pittella, Esko Seppänen, Yannick Vaugrenard, Ralf Walter
Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervangers	Albert Jan Maat, Paul Rübig
Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervangers (art. 178, lid 2)	
Datum indiening	13.10.2006
Opmerkingen	...